বাংলাদেশের মুক্তিযুদ্ধ ১৯৭১

মৌখিক সাক্ষ্য

Bangladesh Liberation War 1971 Oral Evidence

রাজশাহী RAJSHAHI দ্বিতীয় খন্ড VOL . II

মুক্তিযুদ্ধ গবেষণা কেন্দ্ৰ Centre for Research on Liberation War of Bangladesh

Dhaka Bangladesh September 30, 2005

বাংলাদেশের মুক্তিযুদ্ধ ১৯৭১ মৌখিক সাক্ষ্য

Bangladesh Liberation War 1971 Oral Evidence

রাজশাহী RAJSHAHI দিতীয় খন্ড VOL. II

সম্পাদনা সুকুমার বিশ্বাস প্রধান সম্পাদক Edited By Sukumar Biswas Chief Editor

মুক্তিযুদ্ধ গবেষণা কেন্দ্ৰ Centre for Research on Liberation War of Bangladesh Dhaka Bangladesh

September 30, 2005

Introduction

In 1996 and 1997, Muktijuddha Gabeshana Kendra, the research wing of privately endowed Muktijuddha Gabeshana Trust, undertook an oral history project to collect evidence from common people in thirteen areas of Bangladesh. The people selected for giving evidence had reputation of being actual participants in, or reliable eye-witness of, the liberation war in remote areas of the country. A good percentage of them provided new information about little known events, added newer dimensions to well known events of repression, resistance and death, and brought new clues to understand the psyche of the society in ferments.

Initially more than 2,500 people were interviewed. Their oral evidence ran up to 1,100 hours on audio tapes. If all the oral records are transcribed, verified, cross-checked, and only the substantive parts retained, that can produce about 15,000 A4 pages. But, by the end of 1997, no sooner the oral recordings were completed, and arduous phase of transcribing and editing began, the initial project fund, generously given by the Ford Foundation, was exhausted.

With limited resources of our own, we carried on the job but at a reduced scale till 2003, when our effort was greatly supported by the Tokyo University for Foreign Studies (TUFS). TUFS enjoys the reputation of having the biggest collection of historical materials in Asian and African languages within Japan, and through founding of C-DATS, in 2002, a new interactive historical materials center is being structured to take the area and cultural studies to effectively meet the needs of the new century. We came to know that C-DATS "will particularly tackle domains traditionally left out of the range of research targets in historical materials and official histories, namely the oral history of ordinary people and peripheral groups as well as the material and symbolic representations of Afro-Asian Cultures".

During last eight years, between 1998 and 2005, we transcribed, edited and compiled eyewitness accounts of 918 persons in 19 volumes. Each volume contains about 250 pages. The compiled volumes cover accounts from Kasba and various areas of old districts of Barisal, Dinajpur, Khulna, Kushtia and Rajshahi. Currently, work is progressing on Comilla and Kamalpur. We hope to start work relating to old Sylhet and other districts as well. In short, we are compiling the largest data bank of grassroots history of our liberation war. All the compiled volumes are kept at our library for researchers, writers and interested readers. Besides, we have so far published four books with selected accounts from Kashba, Barisal, Dinajpur and Khulna-Chuadanga.

But why grassroots history? The history of struggle of common people, as a special field of study, had began with the history of mass movements in the 18th century, particularly after the French Revolution. After the great revolution, French tradition of historiography took a decisive turn towards history not of the French ruling class, but of the French people, which established most of the themes and even the methods of grassroots history. It really began to flourish in other countries after the Second World War. With the development of recording technology - from mid-fifties of the twentieth century - the oral

method took a central place to study the history of common man, especially growth of movement of less privileged classes.

The historiography in Bangladesh could take a lesson from late 18th century France, as the liberation war wiped off the nascent ruling class of its previous political identity. Happily one can discern some tendency towards grassroots history in the making from various write-ups. But the dominant tendency is glorification of leadership cults, with occasional reference to people. As most of the official documents of the Bangladesh exile government were not preserved in any archive due to strange lack of interest, the consequent vacuum allowed glorification of leadership cults, which still have practical political use. History, to the new ruling class in Bangladesh, is primarily a tool for management of political myths. With progressive declassification of archive materials by various governments, who tilted one way or the other over Bangladesh issue in 1971, myth management, it seems, would soon be an untenable game. The prime mover which shaped the destiny of this nation was people at the grassroots. The historians would have to take serious note of what they did.

Muyeedul Hasan

Member Director Muktijuddha Gabeshana Trust

September 30, 2005

রাজশাহী বিতীয় খন্ড প্রসঙ্গ

বাংলাদেশের মুক্তিযুদ্ধ ১৯৭১ : রাজশাহী, দ্বিতীয় খন্ডে মোট ৫২ জন সাক্ষাৎকার প্রদানকারীর বিবরণ অন্তর্ভুক্ত করা হয়েছে। বর্তমান খন্ডে ১৯৭১ সালের মুক্তিযুদ্ধে অংশগ্রহণকারী ও প্রত্যক্ষদশী বিভিন্ন শ্রেণী পেশার মানুষদের মধ্যে আছেন—নরাজনীতিক ৬ জন, শিক্ষক ৫ জন, সাংবাদিক ১ জন, চাকরিজীবী ২ জন, গ্রাম চিকিৎসক ১ জন, ছাত্র ২১ জন, কৃষিজীবী ৩ জন, ক্ষুদ্র ব্যবসায়ী ১ জন, আনসার সদস্য ১ জন, পেশা জানা যায়নি ২ জন এবং মহিলা ৮ জন। মহিলা ৮ জনের মধ্যে ১ জন শিক্ষিকা, ১ জন ছাত্রী এবং ৬ জন গৃহিণী। বর্তমান খন্ডের মোট পৃষ্ঠা সংখ্যা ২৪৮।

সুকুমার বিশ্বাস প্রধান সম্পাদক

মুক্তিযুদ্ধ গবেষণা ট্রাস্ট

বাংলাদেশের মুক্তিযুদ্ধের তথ্য সংগ্রহ, সংরক্ষণ, গবেষণা এবং স্বাধীনতা-উত্তর বাংলাদেশের রাজনীতি, অর্থনীতি ও সমাজ-সংস্কৃতি বিষয়ে গবেষণার জন্য দেশের বিশিষ্ট ইতিহাসবিদ, অর্থনীতিবিদ এবং সমাজসেবীদের নিয়ে ১৯৮৯ সালে গঠিত হয় 'মুক্তিযুদ্ধ গবেষণা ট্রাস্ট'।

ট্রাস্টিগণ বাংলাদেশের মুক্তিযুদ্ধের ইতিহাস চর্চা, লালন ও বিকাশে ১৯৯০ সালে প্রতিষ্ঠা করেন 'মুক্তিযুদ্ধ গবেষণা কেন্দ্র'। প্রতিষ্ঠার পর থেকে গবেষণা কেন্দ্র মুক্তিযুদ্ধের তথ্য-উপাত্ত সংগ্রহ, সংরক্ষণ, গবেষণা, নিয়মিত সেমিনার-সিম্পোজিয়াম আয়োজন এবং গ্রন্থ প্রকাশ করে আসছে।

ট্রাস্টিগণ

প্রফেসর সালাহউদ্দীন আহমদ	সভাপতি
প্রফেসর খান সারওয়ার মুরশিদ	সদ্স্য
প্রফেসর রেহমান সোবহান	সদস্য
এয়ার ভাইস মার্শাল (অবসরপ্রাপ্ত) এ. কে. খন্দকার	সদস্য
মঈদুল হাসান	সদৃস্য পরিচালক
শামসুন নাহার রহমান	সদস্য সচিব
মামুন-উর রশিদ	अ मग्र
মাহবুরুল গণি	সদস্য

মুক্তিযুদ্ধ গবেষণা কেন্দ্ৰ

রহমান চেমার্স দোতলা ১২-১৩ মতিঝিল বাণিজ্যিক এলাকা ঢাকা ১০০০ কোন ৯৫৬ ৯০৭৬

মুক্তিযুদ্ধ গবেষণা কেন্দ্র প্রণীত বাংলাদেশের মুক্তিযুদ্ধ ১৯৭১ : কথ্য ইতিহাস বিষয়ক সংকলন খন্ড পরিচিতি

ক্রমিক সংখ্যা	সংকলন খড়ের নাম	সংকলন খডের আকার	সাক্ষাংকারদাতার সংখ্যা	পৃষ্ঠা সংখ্যা
۵.	কসবা, প্রথম খন্ড	এ-৪	¢o	২৩৫
₹.	কসবা, দ্বিতীয় খন্ড	4 -8	৩৯	২৩৫
૭ .	কসবা, তৃতীয় খন্ড	વ-8	৩০	২৪৩
8.	কসবা, চতুর্থ খন্ড	এ-৪	৩৫	২৪৩
¢.	কসবা, পঞ্জম খন্ড	এ-8	৩২	₹88
৬.	কসবা, ষষ্ঠ খন্ড	এ-৪	۶۶	৩৭২
٩.	বরিশাল, প্রথম খন্ড	વ-8	4 2	২৩৫
৮ .	বরিশাল, দ্বিতীয় খন্ড	டி-8	8৬	২৬৭
አ .	বরিশাল, ভৃতীয় খন্ড	ત-8	ዓ ኤ	২৭৪
٥٥.	বরিশাল, চতুর্থ খন্ড	.4-8	88	২ 8\$
۵۵.	দিনাজপুর, প্রথম খন্ড	এ-৪	48	२৫১
১ ২.	দিনাজপুর, দিতীয় খন্ড	এ-৪	৬২	২৪৬
১৩.	দিনাজপুর, তৃতীয় খন্ড	এ-৪	80	২৬৮
\$8.	খুলনা, প্ৰথম খন্ড	এ-৪	৩8	২৪০
۵ ৫.	খুলনা, দ্বিতীয় খন্ড	এ-৪	৩ ৮	२ 8२
১৬.	চুয়াডাকা, প্রথম খভ	এ-৪	ን ዮ	২৪৩
\$٩.	চুয়াডাঙ্গা, দ্বিতীয় খন্ড	এ-৪	80	২৪৮
ኔ ৮.	রাজশাহী, প্রথম থন্ড	এ-৪	90	487
ኔ ኤ.	রাজশাহী, দ্বিতীয় খন্ড	વ-8	@ 2	২৪৮
			あ その	<i>8,</i> ৮১७

म् ि	পৃষ্ঠা
মো: আবদুল জলিল	2
সাঈদউদীন আহমেদ	৪৩
মো: তাজুল ইসলাম	O
মোজামেল হক	¢ 9
মোঃ শফিকুর রহমান রাজা	৬০
মোঃ তাহেরউদ্দীন মোল্লা	৬৬
আবদুস সালাম	৬৯
আশরাফুল আরেফিন	98
আবদুস্থাহ হেল বাকী	৮২
মোঃ আজিজুল হক	ቃራ
ধীরেন্দ্রনাথ রায় চৌধুরী	<i>ক</i> ক
মো: আবদুর রাজ্জাক	५०७
আবদুল মালেক	30¢
মো: ইসহাক	३ ०९
মোশাররফ হোসেন পবন	১০৯
নজরশ্ল ইসলাম	225
ছাবেদ বেগ	22.6
মোহাম্মদ সিরাজুল হক	477
জিলুর রহমান	১২২
এনামুল হক	১২৬
আবুল কাশেম	১৩০
মো: লোকমান হোসেন	১৩৫
গণেন্দ্রচন্দ্র রায়	پ 8۷
মঞ্জুল প্রামাণিক	\$86
শেফালিকা রায়	\$40
হানিফ আলী শেখ	\$ 0\$
সাজেদুর রহমান খান	১৫৫
মো: দলিল উদ্দীন	১৬০
শ্ৰী সম্ভোষ মন্ডল	১৬২
মো: নূরুল ইসলাম	১ ৬8
মো: সিরাজুল ইসলাম	১৬৭
মোসাম্মৎ ফিরোজা ইসলাম	8 <i>P</i> ¢

নঈমুদ্দীন আহমেদ	১৭৮
নিরঞ্জন মানি	727
ফজপুল হক	720
শ্রী প্রিয়রঞ্জন সরকার	ን ৮৫
মহাদেবচন্দ্র সরকার	১৮৭
মোহাম্মদ ওয়াজেদ আলী	200
ছবি মজুমদার	794
সাবিত্রী হালদার	২০২
মাস্ত্রা খান্ম	২০৭
জিন্নাতুননেসা তালুকদার	২১২
এস. এম. শুকুরউল্লাহ	২১৮
মো: খায়কল ইসলাম	২২৩
মো: আবদুল মালেক	২২৭
অনিলকুমার সরকার	২৩১
মকবুল হোসেন	২৩৪
ফুলঝুরি বেগম	২৩৬
ইউনুস আলী	২৩৭
মো: সাইফুল ইসলাম মোল্লা	২৪০
মোঃ আবদুল লতিফ মৃধা	২৪৩
মো: শামসুল হক	২৪৬